

# Rover c

centro di lavoro a controllo numerico



 **BIESSE**

Quando competitività  
significa produrre  
senza limiti



Made **In** Biesse

## Il mercato chiede

un cambiamento nei processi produttivi che consenta di **accettare il maggior numero di commesse possibili**. Tutto ciò mantenendo alti standard di qualità, **personalizzazione dei manufatti** con tempi di consegna rapidi e certi e soddisfacendo le richieste degli architetti più creativi.

## Biesse risponde

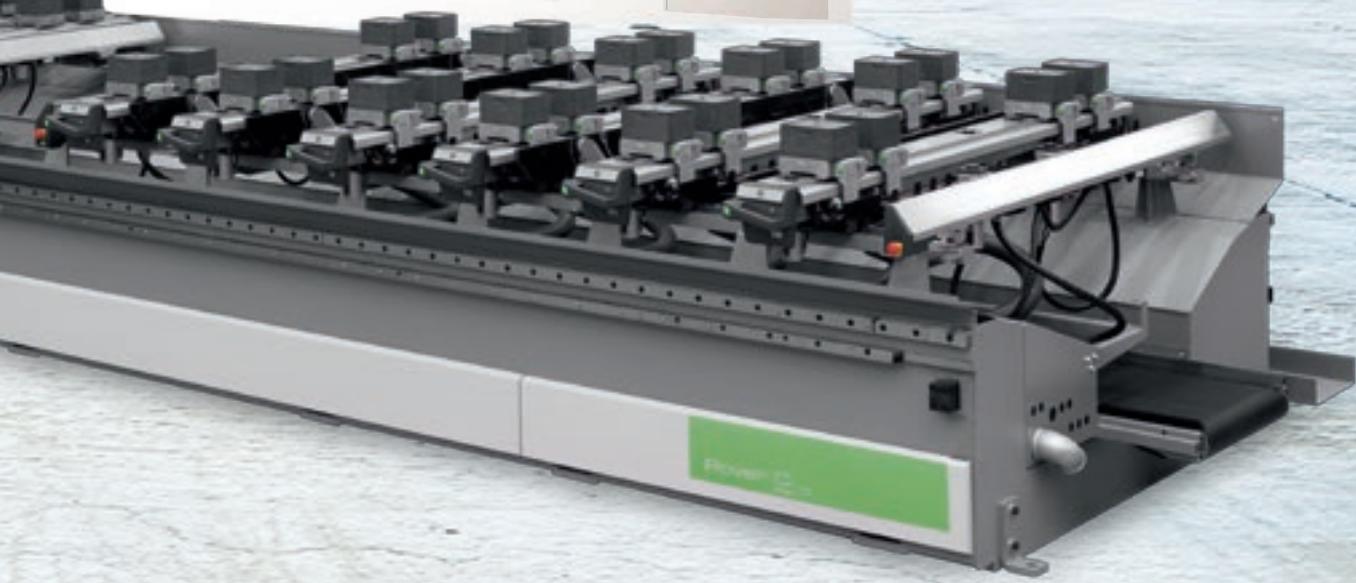
con **soluzioni tecnologiche** che valorizzano e supportano l'abilità tecnica e la conoscenza dei processi e dei materiali. **Rover C** è il nuovo centro di lavoro per produrre in modo agevole mobili, scale e componenti del serramento di qualsiasi forma, dimensione e spessore. E' stato concepito per l'impiego in lavorazioni gravose che richiedono utensili e aggregati di grandi dimensioni.

- ▶ **Prestazioni superiori allo standard di mercato.**
- ▶ **Maggiori possibilità di lavorazione.**
- ▶ **Perfetta esecuzione delle lavorazioni.**
- ▶ **Riduzione dei tempi ciclo per un'elevata produttività.**
- ▶ **L'alta tecnologia diventa accessibile e intuitiva.**

La potenza incontra  
la precisione



Rover C  
centro di lavoro a controllo numerico



# Prestazioni superiori allo standard di mercato

**Soluzioni tecnologiche uniche sul mercato  
per soddisfare le richieste di produttività  
e flessibilità dei produttori più esigenti.**

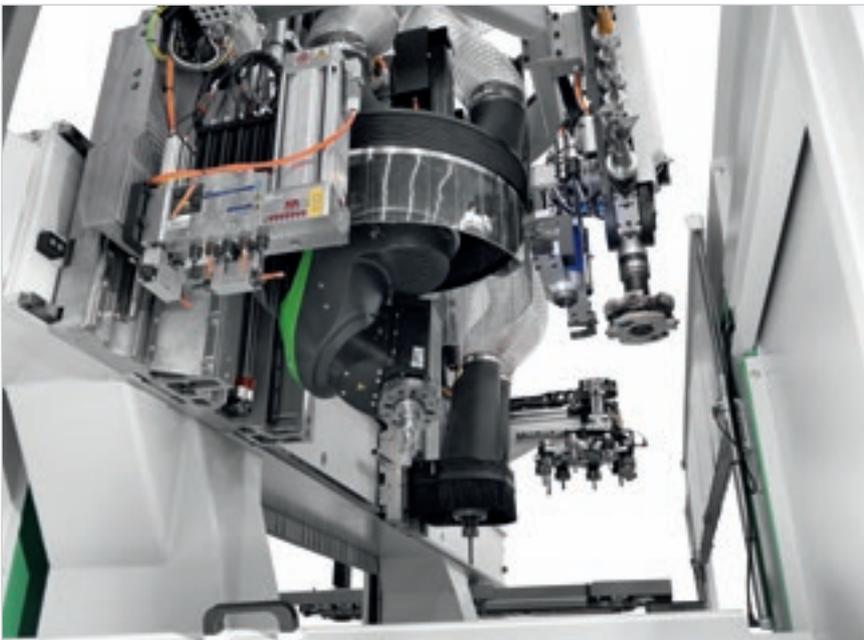


Unità operatrice a 5 assi interpolanti da 21,5 kW e 8000 giri/m, la più potente sul mercato, che permette di realizzare lavorazioni complesse garantendo qualità e precisione.



Le soluzioni sviluppate su Rover C permettono di eseguire rapidi cambi utensile con tempi ciclo ridotti.

Lavorabilità di componenti di elevato spessore grazie al passaggio pezzo da 400 mm.



La possibile combinazione dei gruppi 5 assi e 4 assi permette di processare qualsiasi tipologia di prodotto. Gli assi Y indipendenti consentono di eseguire cambi utensili in tempo mascherato utilizzando il maggior numero di utensili disponibili in macchina.

Velocità vettoriale degli assi da 124 a 156 m/1' e accelerazioni da 3,5 a 5 m/sec<sup>2</sup> per elevata produttività.

# Potenza esatta



La nuova unità operatrice a 5 assi interpolanti permette di realizzare lavorazioni complesse garantendo qualità e precisione. Combinando i gruppi 5 assi e 4 assi è possibile processare qualsiasi tipologia di prodotto. Gli assi Y indipendenti, che consentono di eseguire cambi utensili senza pesare sui tempi ciclo, e le elevate velocità degli assi e accelerazioni garantiscono un'alta produttività.

## HIGH TECHNOLOGY

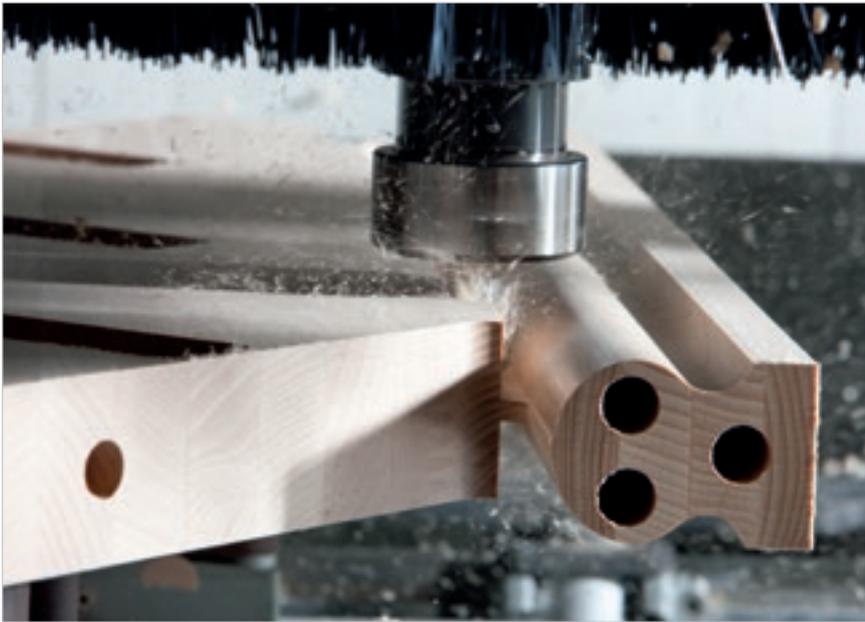
Soluzioni tecnologiche uniche sul mercato per soddisfare le richieste di produttività e flessibilità dei produttori più esigenti. Connubio perfetto tra innovazione e genio italiani.



# Maggiori possibilità di lavorazione

La tecnologia della nuova Rover C consente la lavorazione di pezzi con forme complesse, garantendo qualità, precisione e totale affidabilità nel tempo.





# Completa lavorabilità dei pannelli di grandi dimensioni

La struttura rigida della macchina  
e l'ampiezza dell'asse Y consentono  
di lavorare pannelli fino a 1930 mm  
con tutti gli utensili disponibili.



Una vasta gamma di taglie per lavora-  
re pannelli di ogni dimensione, tra cui  
scegliere la macchina più adatta.

Rover C 1636  
Rover C 1648  
Rover C 1665  
Rover C 1682  
Rover C 1936  
Rover C 1948  
Rover C 1965  
Rover C 1982



Due macchine in una: tutte le funzionalità e la qualità di un vero piano pantografo sono garantite dal piano di lavoro **CFT (Convertible Flat Table)**, consentendo lavorazioni di pannelli sottili, nesting e folding su una macchina con il piano a barre.

# Perfetta esecuzione delle lavorazioni

La struttura Gantry è progettata per elevare gli standard di precisione e affidabilità nell'esecuzione delle lavorazioni.



La **lubrificazione automatica** garantisce una continua lubrificazione dei principali organi di movimentazione della macchina senza richiedere l'intervento dell'operatore.



La **doppia motorizzazione nell'asse X** permette di raggiungere elevate velocità e accelerazioni mantenendo un'alta precisione e qualità di finitura.

# Design funzionale

Lo sportello di protezione in policarbonato trasparente antisfondamento è progettato per garantire la massima visibilità all'operatore. Dotato di led a cinque colori ad indicare lo stato della macchina, permette di monitorare agevolmente le fasi di lavorazione in totale sicurezza.

## BIESSE IDENTITY

Un'estetica innovativa ed essenziale caratterizza l'identità distintiva Biesse. Connubio perfetto tra genio e gusto italiani.

ROVER

# Riduzione dei tempi ciclo per un'elevata produttività

**Tempi nulli di attrezzaggio macchina grazie a nuove soluzioni per il cambio utensile che permettono di avere oltre 100 utensili sempre disponibili.**



**Doppio magazzino utensili** a bordo carro X da 44-66 posizioni per garantire un cambio utensile rapido e tempi di lavorazione ridotti. Consente di alloggiare una lama da 400 mm di diametro.



**Magazzino utensili a catena verticale** su asse Y da 10-15 posizioni.



Gli **assi Y indipendenti** consentono di eseguire cambi utensili in tempo mascherato utilizzando il maggior numero di utensili disponibili in macchina. La **navetta** presente nel magazzino a catena verticale rende rapida l'esecuzione di cambio utensile.



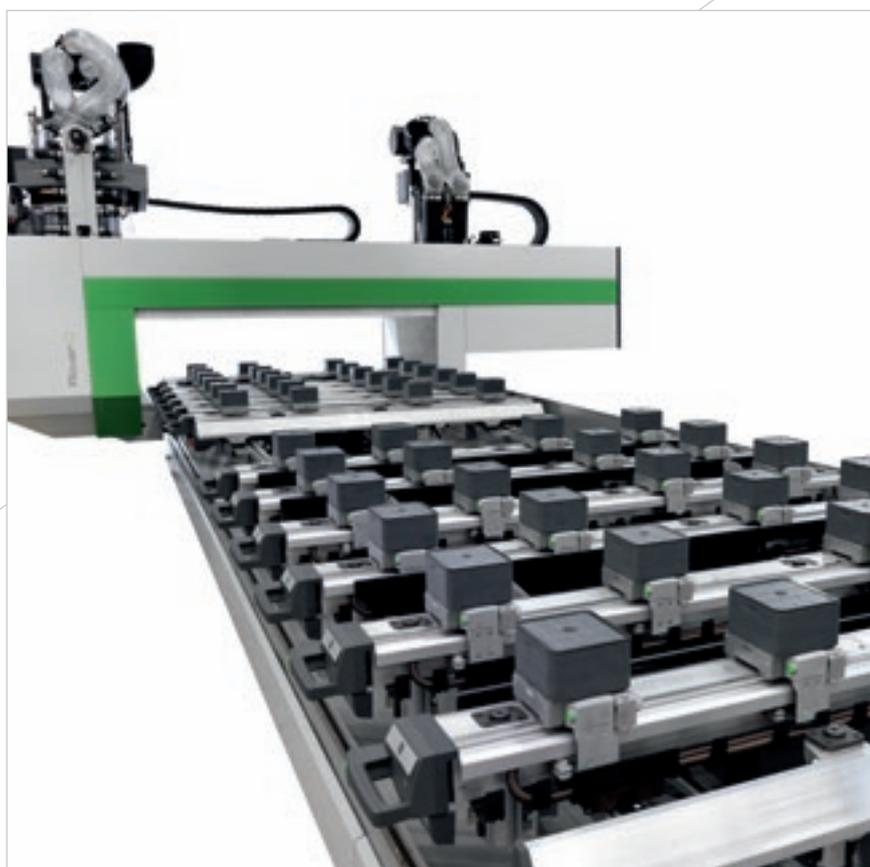
**Accesso facilitato** durante le operazioni di attrezzaggio grazie alla carena anteriore apribile.



Il **Pick Up** permette di attrezzare i magazzini a bordo macchina.

# Riduzione dei tempi di attrezzaggio

**Il piano di lavoro Biesse garantisce una tenuta ottimale del pezzo e un attrezzaggio facilitato e rapido.**



**Moduli** per il sistema di bloccaggio con vuoto.



**Morse Uniclamp** con sgancio rapido pneumatico.



**Morse Hypeclamp** per bloccaggi rigidi e precisi.



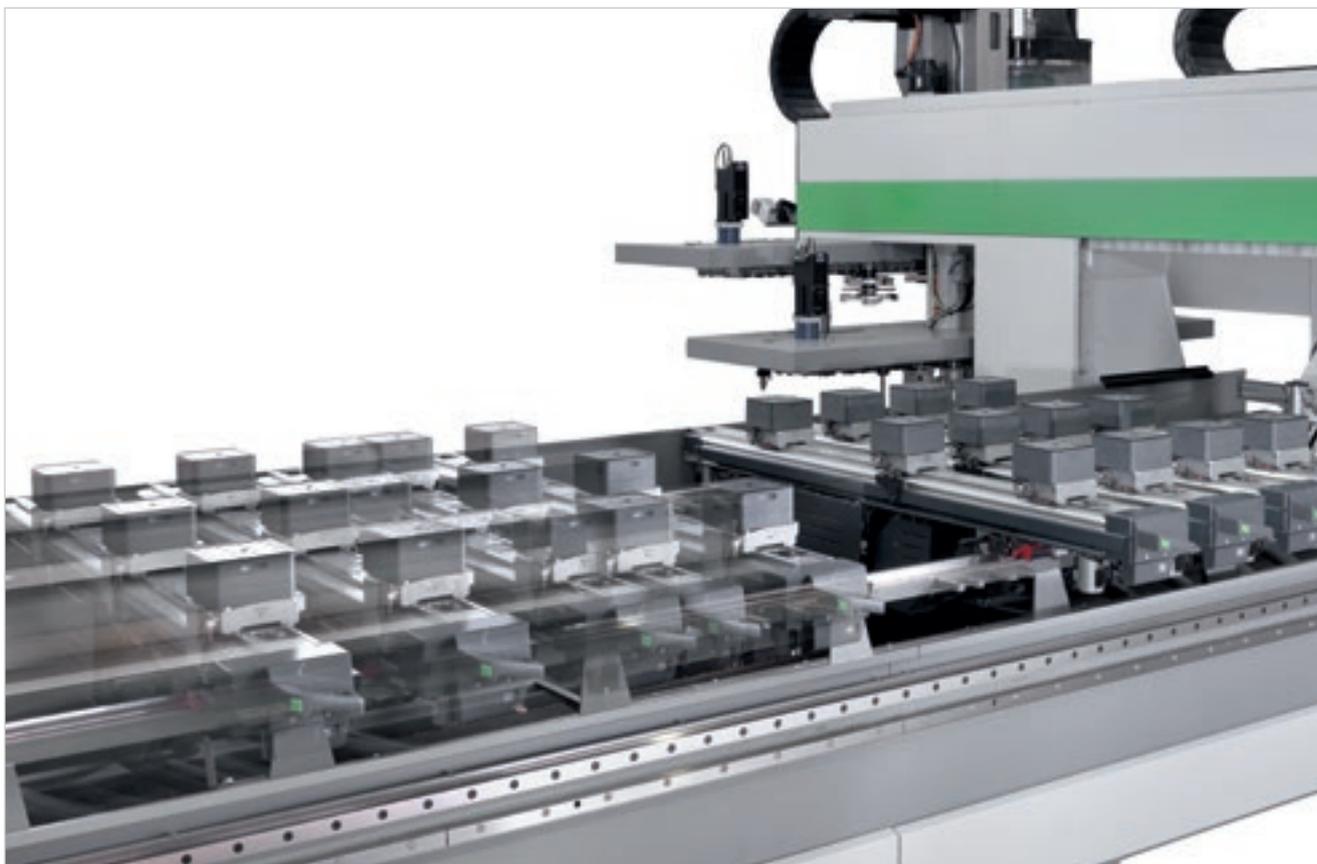
#### SA (Set Up Assistance)

Il piano di lavoro a posizionamento assistito suggerisce all'operatore come sistemare il pannello (indicando la posizione di piani di lavoro e dei sistemi di bloccaggio) e tutela l'area di lavoro da eventuali collisioni con l'utensile.

Oltre 1500 centri di lavoro con EPS venduti.

#### EPS (Electronic Positioning System)

permette di riconfigurare automaticamente l'intera area di lavoro in tempi rapidi. Posiziona i piani ed i carrelli tramite motorizzazioni indipendenti, quindi senza impegnare l'unità operatrice. Il posizionamento di piani e carrelli di un'area viene eseguito in tempo mascherato mentre la macchina lavora sull'area opposta.



# L'alta tecnologia diventa accessibile e intuitiva



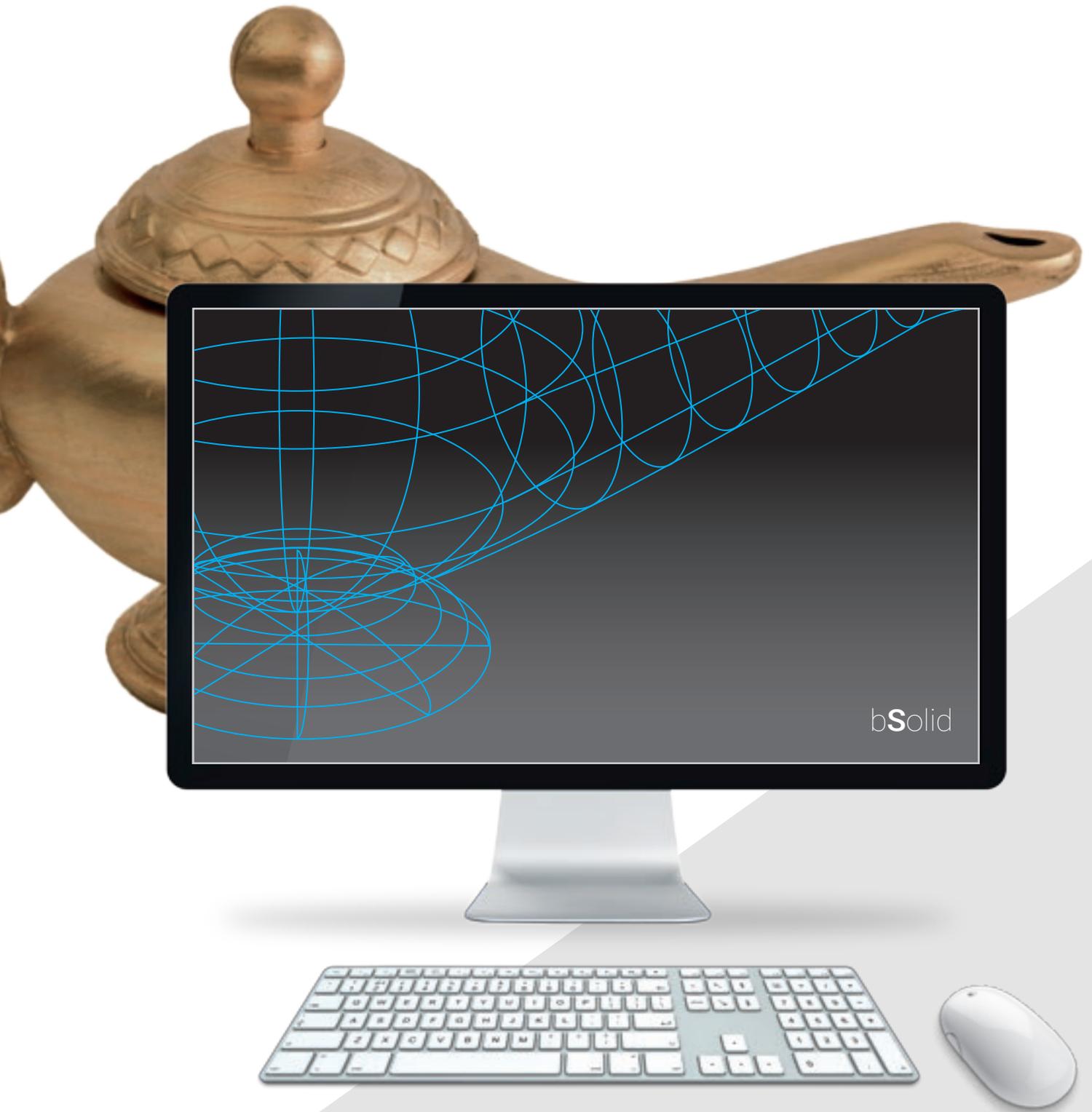
**bSolid** è un software cad cam 3D che permette, con un'unica piattaforma, di eseguire tutte le tipologie di lavorazione grazie a moduli verticali realizzati per produzioni specifiche.

- ▶ **Progettazione in pochi click e senza limiti.**
- ▶ **Simulazione della lavorazione per vedere in anteprima il pezzo ed essere guidato nella sua progettazione.**
- ▶ **Realizzazione del pezzo in anteprima in una macchina virtuale, prevenendo collisioni e attrezzando la macchina al meglio.**

Visita lo spot **bSolid** su: [youtube.com/biessegroup](https://youtube.com/biessegroup)



# bSolid



# Massima libertà di progettazione



**bWindows** è un plug-in di bSuite, perfettamente integrato per la progettazione di infissi. Sfruttando le capacità di progettazione di bSuite, bWindows mette a disposizione una serie di funzionalità senza paragoni.

- ▶ **Realizzazione di infissi anche dai design più complessi.**
- ▶ **Possibilità di visionare il prodotto da realizzare in tutte le sue componenti e caratteristiche.**
- ▶ **Calcolo preciso dei tempi delle distinte generate da un'intera commessa.**



# bWindows



# Massima sicurezza per l'operatore

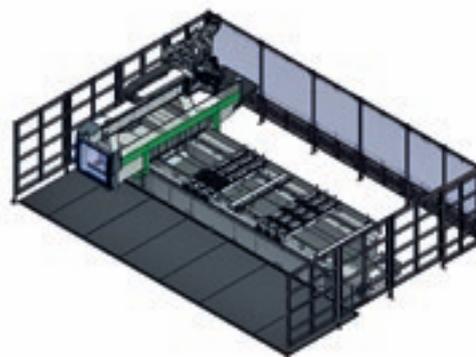


Le **pedane sensibili** permettono alla macchina di lavorare a velocità massima costante.



Sicurezza e flessibilità grazie ai nuovi bumper abbinati alle fotocellule senza ingombro a terra con pendolare dinamico.

Protezioni perimetrali con porta di accesso frontale.





**Bandelle laterali** a protezione del gruppo operatore, mobili per lavorare a massima velocità in totale sicurezza.



**Console remotata** per un controllo diretto e immediato da parte dell'operatore.

Massima visibilità di lavorazione.  
**Banda led a 5 colori** indicanti lo stato della macchina in tempo reale.



# La tecnologia più evoluta a portata di mano



## bPad

Consolle di controllo Wi-Fi per svolgere le funzioni principali necessarie nelle fasi di preparazione dell'area di lavoro, di attrezzaggio dei gruppi operatori e dei magazzini portautensili.

bPad è un valido strumento di supporto di teleservice grazie alle funzionalità di camera e lettura codice a barre.

## bTouch

Nuovo schermo tattile da 21,5" che permette di eseguire tutte le funzioni svolte dal mouse e dalla tastiera garantendo un'interattività diretta tra utente e dispositivo. Perfettamente integrato con l'interfaccia della bSuite 3.0 (e successive), ottimizzata per un utilizzo touch, sfrutta al meglio e con la massima semplicità le funzioni dei software Biesse installati in macchina.

**bPad e bTouch sono un opzionale che può essere acquistato anche in post-vendita per migliorare le funzionalità e l'utilizzo della tecnologia a disposizione.**



# Industry 4.0 ready

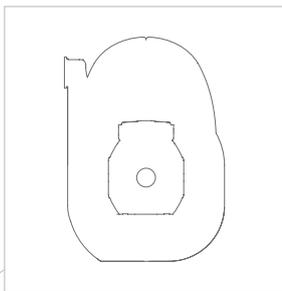


Industry 4.0 è la nuova frontiera dell'industria basata sulle tecnologie digitali, sulle macchine che parlano alle aziende. I prodotti sono in grado di comunicare e interagire tra loro autonomamente in processi produttivi collegati da reti intelligenti.

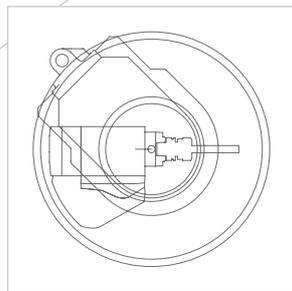


L'impegno di Biesse è quello di trasformare le fabbriche dei nostri clienti in real-time factories pronte a garantire le opportunità della digital manufacturing. Macchine intelligenti e software diventano strumenti imprescindibili che facilitano il lavoro quotidiano di chi, in tutto il mondo, lavora il legno e non solo.

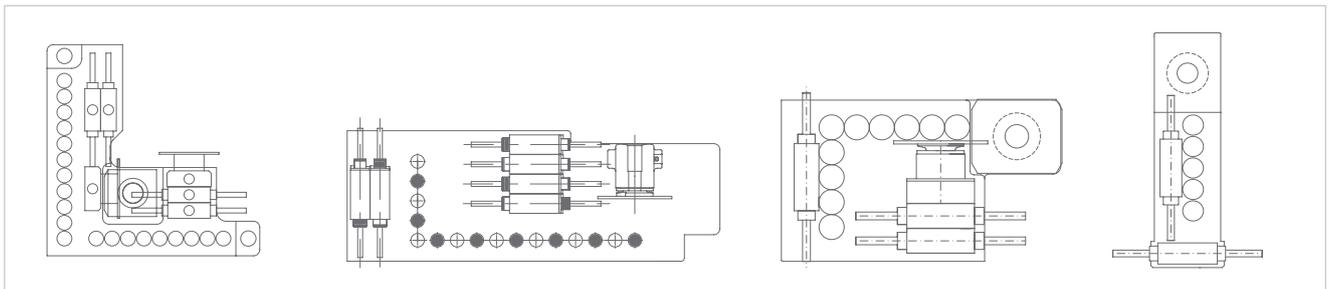
# Configurazioni personalizzabili secondo le molteplici esigenze di produzione



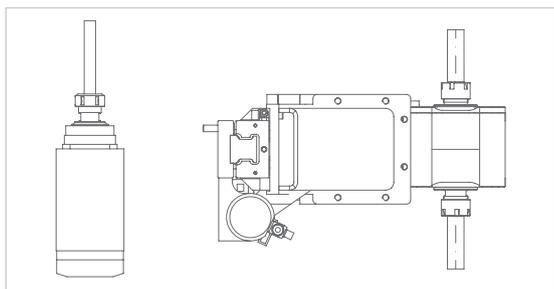
Unità di fresatura con raffreddamento ad aria o a liquido e potenze fino a 19,2 kW.



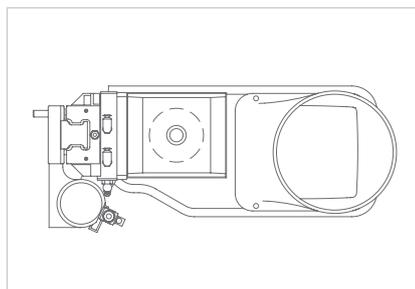
Unità di fresatura a 5 assi con potenze da 13 - 16,5 - 21,5 kW.



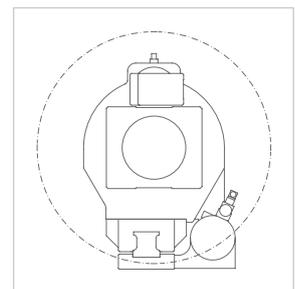
Teste a forare disponibili da 9 a 30 utensili: BH30 2L - BH29 - BH17 - BH9.



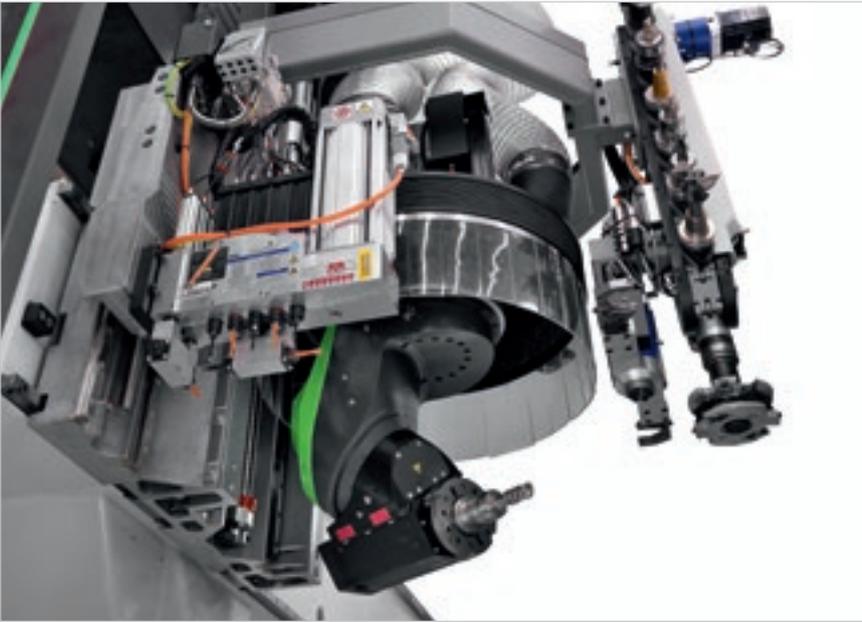
Unità di fresatura orizzontale a 1 o 2 uscite.



Unità di fresatura verticale da 6 kW.



Multifunzione con rotazione 360°.



# Elevata qualità di finitura

Gli elettromandrini, le teste a forare e gli aggregati sono progettati e realizzati per Biesse da HSD, azienda leader mondiale nel settore della meccatronica.



Nuovo asse C Torque:  
più preciso, più rapido, più rigido.



La nuova **testa a forare BH30 2L** è dotata di lubrificazione automatica e aspirazione in metallo per una maggiore durata nel tempo, raffreddata a liquido per garantire la massima precisione.



Il **gruppo multifunzione**, posizionabile in continuo su 360° da CN, può ospitare aggregati per l'esecuzione di lavorazioni specifiche (incasso per serratura, sedi per cerniere, foratura orizzontale profonda, intestatura, ecc.).



**Motore verticale fisso** dedicato a lavorazioni accessorie di fresatura (slot, antischeggia, ...).



**Motore orizzontale a 1 o 2 uscite** dedicato a scassiserrature e lavorazioni orizzontali.



Aggregati per eseguire ogni tipo di lavorazione



# Massima pulizia del prodotto e della fabbrica



**Tappeto motorizzato** per la rimozione di trucioli e sfridi.

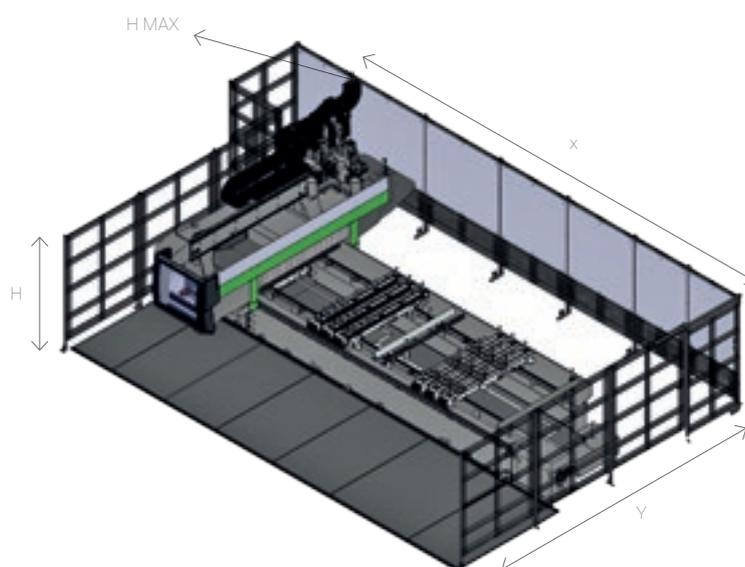


**Deflettore** (convogliatore di trucioli) gestito da controllo numerico.



**Cuffia di aspirazione** regolabile su 6 posizioni (per 4 assi) e 13 posizioni (per 5 assi).

# Dati Tecnici



## Campi di lavoro

	X	Y	Z
ROVER C 1636	3625	1650	400
ROVER C 1648	4825	1650	400
ROVER C 1665	6505	1650	400
ROVER C 1682	8125	1650	400
ROVER C 1936	3625	1950	400
ROVER C 1948	4825	1950	400
ROVER C 1965	6505	1950	400
ROVER C 1982	8125	1950	400

## Ingombri

	X CE tappeti	Y CE tappeti	X CE Bumper	Y CE Bumper	H	H MAX	
						5 assi	4 assi
ROVER C 1636	8121	6547	8361	6530	2000	3370	3040
ROVER C 1648	9334	6547	9574	6530	2000	3370	3040
ROVER C 1665	11027	6547	11267	6530	2000	3370	3040
ROVER C 1682	12720	6547	12930	6530	2000	3370	3040
ROVER C 1936	8121	6567	8361	6530	2000	3370	3040
ROVER C 1948	9334	6567	9574	6530	2000	3370	3040
ROVER C 1965	11027	6567	11267	6530	2000	3370	3040
ROVER C 1982	12720	6567	12930	6530	2000	3370	3040

Dati tecnici ed illustrazioni non sono impegnativi. Alcune foto possono riprodurre macchine complete di optional. Biesse Spa si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche senza preavviso.

Livello di pressione sonora ponderato A (LpA) in lavorazione posto operatore su macchina con pompe a palette Lpa=79dB(A) Lwa=96dB(A) Livello di pressione sonora ponderato A (LpA) posto operatore e livello di potenza sonora (LwA) in lavorazione su macchina con pompe a camme Lwa=83dB(A) Lwa=100dB(A) Incertezza di misura K dB(A) 4

Il rilevamento è stato eseguito rispettando la norma UNI EN 848-3:2007, UNI EN ISO 3746: 2009 (potenza sonora) e UNI EN ISO 11202: 2009 (pressione sonora posto operatore) con passaggio pannelli. I valori di rumorosità indicati sono livelli di emissione e non rappresentano necessariamente livelli operativi sicuri. Nonostante esista una relazione fra livelli di emissione e livelli di esposizione, questa non può essere utilizzata in modo affidabile per stabilire se siano necessarie o meno ulteriori precauzioni. I fattori che determinano il livello di esposizione a cui è soggetta la forza lavoro comprendono la durata di esposizione, le caratteristiche del locale di lavoro, altre fonti di polvere e rumore ecc., cioè il numero di macchine ed altri processi adiacenti. In ogni caso, queste informazioni consentiranno all'utente della macchina di effettuare una migliore valutazione del pericolo e del rischio.

# Service 4.0

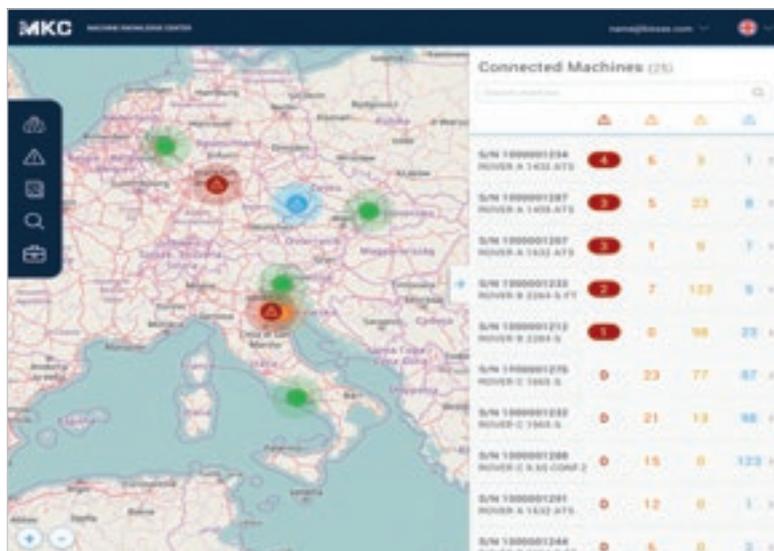
Biesse ha sviluppato una ricca gamma di servizi per potenziare le prestazioni delle macchine e la produttività dei clienti, migliorando l'efficienza operativa e abbattendo i costi.

Sensori e dispositivi applicati sulle macchine che consentono di produrre analisi approfondite, facilmente visualizzabili tramite pannelli di controllo per dispositivi mobili.



## Pacchetto Service IoT Biesse

- ▶ Servizio di assistenza esteso e prioritario.
- ▶ Connessione continua con il centro di controllo Biesse.
- ▶ Monitoraggio diretto delle performance della macchina attraverso un'app dedicata.
- ▶ Analisi dei fermo macchine, diagnostica remota e prevenzione dei guasti.
- ▶ Controllo funzionale e ispezione tecnica on site entro il periodo di garanzia.



Schermata di monitoraggio delle macchine connesse al centro di controllo Biesse.



Schermata di controllo dettagli macchina.

## La connessione diretta con Biesse garantisce una serie di importanti vantaggi

- ▶ Ottimizzazione dell'efficienza e della qualità di funzionamento.
- ▶ Riduzione netta dei tempi di riparazione.
- ▶ Migliore predittività dei fermo macchina.
- ▶ Aggiornamento remoto del software.

**60 minuti** tempo massimo per gestire un fermo macchina.

Riduzione dell' **80%** del tempo necessario per la diagnostica.

Riduzione del **50%** dei tempi di inattività.

# Service & Parts

Coordinamento diretto e immediato fra Service e Parts delle richieste di intervento. Supporto Key Customers con personale Biesse dedicato in sede e/o presso il cliente.

## Biesse Service

- ▶ Installazione e start-up di macchine e impianti.
- ▶ Training center per la formazione dei tecnici Field Biesse, filiali, dealer e direttamente dai clienti.
- ▶ Revisioni, upgrade, riparazioni, manutenzione.
- ▶ Troubleshooting e diagnostica remota.
- ▶ Upgrade del software.

500 / tecnici Biesse Field in Italia e nel mondo.

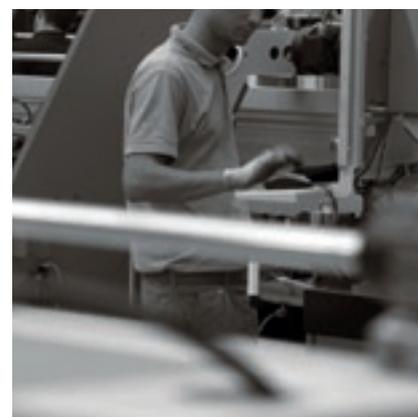
50 / tecnici Biesse operanti in tele-service.

550 / tecnici Dealer certificati.

120 / corsi di formazione multilingua ogni anno.

Il Gruppo Biesse promuove, cura e sviluppa rapporti diretti e costruttivi con il cliente per conoscerne le esigenze, migliorare i prodotti e i servizi post-vendita attraverso due aree dedicate: Biesse Service e Biesse Parts.

Si avvale di una rete globale e di un team altamente specializzato offrendo ovunque nel mondo servizi di assistenza e ricambi per macchina e componentistica on-site e on-line 24/7.



## Biesse Parts

- ▶ Pezzi di ricambio originali Biesse e kit ricambi personalizzati sul modello macchina.
- ▶ Supporto all'identificazione del ricambio.
- ▶ Uffici dei corrieri DHL, UPS e GLS resident all'interno del magazzino ricambi Biesse e ritiri multipli giornalieri.
- ▶ Tempi di evasione ottimizzati grazie alla rete di distribuzione capillare nel mondo con magazzini delocalizzati ed automatici.

87%  di ordini fermo macchina evasi entro 24 ore.

95%  di ordini evasi entro la data promessa.

100  addetti ai ricambi in Italia e nel mondo.

500  ordini gestiti ogni giorno.

# Made **With** Biesse

## La tecnologia Biesse accompagna la crescita di Stechert

“Su queste sedie siede il mondo” è il motto del gruppo Stechert che può essere effettivamente preso alla lettera. Quella che 60 anni fa è iniziata come una piccola azienda manifatturiera di modanature per carrozzine, serramenti per mobili e serrature per porte, oggi è uno dei grandi fornitori a livello internazionale di sedie contract e da ufficio nonché di mobili in acciaio tubolare. Inoltre dal 2011 è nata la collaborazione con WRK GmbH, specialista internazionale per strutture a podio, sedili per sale conferenze e tribune, collegata a Stechert tramite la comune società commerciale STW. Per i responsabili di Stechert, tuttavia, l’ottimo risultato ottenuto non è un buon motivo per riposare sugli allori. Al contrario, l’azienda sta investendo corposamente sul sito di Trautskirchen per rendere ancora più efficiente e proficua la propria produzione. Nella ricerca di un nuovo partner per i macchinari, i responsabili aziendali hanno scelto il produttore italiano Biesse. “Per il progetto abbiamo scelto macchinari che contenessero già alcune opzioni e fossero predisposti per le funzioni di automazio-

ne”, spiega Roland Palm, Area manager di Biesse. E’ stato creato un ciclo produttivo efficiente in cui i lavoratori sono stati in grado di dare il meglio già dopo una breve fase di addestramento.

All’inizio della produzione si trova la sezionatrice ad una linea di taglio “WNT 710”. “Perché”, spiega l’ebanista qualificato Martin Rauscher, “vogliamo poter lavorare pannelli anche grandi 5,90 metri, per ridurre il più possibile gli sfridi.” I normali pannelli rettangolari per tavoli o pannelli da parete sono portati direttamente alla bordatrice “Stream” con la tecnologia “AirForceSystem”. La bordatrice Biesse di un gruppo che attiva il materiale dei bordi stratificato non più con un raggio laser, bensì con aria calda per ottenere le cosiddette “fughe zero”.

“La qualità non ha nulla da invidiare al sistema laser, al contrario: con una potenza di allacciamento di 7,5 kW, i costi per metro quadro sono molto più bassi”, sottolinea l’area manager Biesse. “Vogliamo essere attrezzati anche per quando stampiamo noi stessi il serramento e dobbiamo quindi calibrare i pannelli” afferma Martin Rauscher, “Lo stes-

so vale ovviamente per il legno massello e i pannelli multiplex, che necessitano di una molatura prima di essere verniciati in una ditta esterna. Ad entrambi i tipi di lavorazione è dedicata la levigatrice “S1” Biesse. Per poter far fronte alle esigenze del futuro, nel capannone di Trautskirchen si trovano anche due centri di lavoro a controllo numerico di Biesse: un “Rover C 965 Edge” ed un “Rover A 1332 R”, che si completano perfettamente.

Il gruppo Stechert vuole rafforzare anche la vendita di soluzioni innovative per finiture interne con sistemi completi per pareti, soffitti, pavimenti e soppalchi. Per la sezionatura dei pannelli il gruppo ha acquistato una “Sektor 470”. Per le ulteriori lavorazioni per geometria, scanalatura e molle nonché fori e fresature superficiali, vi sono due Centri di lavoro di Biesse, un “Arrow” per le applicazioni nesting, un “Rover B 440” e di recente anche una macchina a 5 assi, il Centro di lavoro “Rover C 940 R” per poter realizzare soprattutto pannelli per pareti e soffitti elaborati tridimensionalmente.

Fonte: HK 2/2014



<http://www.stechert.de>

# Biesse Group

In / 1 gruppo industriale, 4 settori di business e 9 stabilimenti produttivi.

How / 14 mln €/anno in R&D e 200 brevetti depositati.

Where / 37 filiali e 300 tra agenti e rivenditori selezionati.

With / Clienti in 120 Paesi, produttori di arredamento e design, serramento, componenti per l'edilizia, nautica ed aerospace.

We / 3800 dipendenti nel mondo.

**Biesse Group** è una multinazionale leader nella tecnologia per la lavorazione di legno, vetro, pietra, plastica e metallo.

Fondata a Pesaro nel 1969 da Giancarlo Selci, è quotata dal Giugno 2001 al segmento Star di Borsa Italiana, attualmente nel FTSE IT Mid Cap.

 **BIESSEGROUP**

 **BIESSE**

 **INTERMAC**

 **DIAMUT**

**MECHATRONICS**

